

# Contents

List of Figures	vii
Acknowledgments	ix
List of Abbreviations	xi
Notes on Romanization and Chinese Characters	xiii
<b>1 Introduction</b>	<b>1</b>
1.1 On Occidentalism . . . . .	1
1.2 Otherness and Daily Life . . . . .	2
1.3 On Ancestors . . . . .	3
1.4 Contact of Cultures . . . . .	5
1.4.1 Historical Contacts . . . . .	8
1.5 <i>Jian</i> 間: Where History and Culture meet . . . . .	9
1.6 God, Jesus, and the Ancestors . . . . .	11
<b>2 Anthropologists and Ancestors</b>	<b>15</b>
2.1 A Brief Literature Review . . . . .	15
2.2 The Ancestors' Rites and the other imported Religions . . . . .	21
2.3 A Case of Cultural Encounter . . . . .	24
2.4 Person as a <i>jian</i> 間: The Space where Cultures Meet . . . . .	31
<b>3 Catholicism in Taiwan, History and Anthropology</b>	<b>33</b>
3.1 The Chinese Rites Controversy . . . . .	33
3.1.1 Anthropological Considerations of the Chinese Rites Controversy . . . . .	39
3.2 Catholicism in Taiwan . . . . .	41
3.2.1 The First Evangelization (1626-1642) . . . . .	42
3.2.2 The Second Evangelization (1859-1895) . . . . .	44
3.2.3 The Third Period (1895-1945) . . . . .	46
3.2.4 The Fourth Period . . . . .	47
3.3 Some Anthropological Considerations . . . . .	50

<b>4</b>	<b>Fieldwork</b>	<b>55</b>
4.1	Fieldwork Place . . . . .	55
4.1.1	Who are the Faithful? . . . . .	58
4.1.2	Experiences of Conversion . . . . .	60
4.2	The Taiwanese Catholic Ancestors' Rites . . . . .	63
<b>5</b>	<b>Cultural Interpretations</b>	<b>69</b>
5.1	The same service to the dead as to the living 事死如事生 . . .	70
5.2	The Concept of Time . . . . .	72
5.2.1	Lunar Calendar . . . . .	72
5.2.2	Gregorian Solar Calendar and Liturgical Time . . . . .	73
5.3	The Concept of <i>Ling</i> 靈 . . . . .	76
5.3.1	Chinese <i>Ling</i> and Christian Miracles . . . . .	78
<b>6</b>	<b>Gods, Ghosts, and the Ancestors</b>	<b>81</b>
6.1	Gods . . . . .	81
6.1.1	The Blessed Virgin Mary . . . . .	82
6.2	Ancestors . . . . .	84
6.2.1	Ancestors and the Catholic Church . . . . .	96
6.2.2	Funerals . . . . .	99
6.3	Ghosts . . . . .	108
<b>7</b>	<b>Conclusions</b>	<b>115</b>
7.1	A Dialogue of Cultures . . . . .	115
7.2	The Place of the Dialogue . . . . .	117
7.3	The Textile of Dialogue . . . . .	119
	<b>Bibliography</b>	<b>121</b>